

料理長おすすめメニュー

Chef's Recommendations

片皮烤鴨 北京ダック 半羽 ¥7,800 一羽 ¥14,000

Roasted Peking duck

Half

Whole

焼きたての鴨を目の前でカービングいたします。

The roasted duck will be carved and served in front of your table.

鴨肉を下記の調理法よりいずれかでお選びいただけます。

You may enjoy the duck meat with one of the following cooking methods.

後食 (炒鬆 豉椒炒 椒鹽 炒飯 炆米)

そぼろ炒め トウチ炒め スパイイス揚げ チャーハン ビーフン

Mince Stir-fried with Lettuce, Stir-fried with Black Bean Sauce

Spicy-fried, Fried Rice, Braised Rice Noodles

アワビのオープン焼き ポルトガル風

1人前 ¥2,800

葡汁醸鮑魚蓋

Baked Abalone with Portuguese Sauce

牛タンの蜂蜜胡椒ソース

1人前 ¥3,600

蜜椒煮牛腩

Braised Beef Tongue with Honey Pepper Sauce

スジアラのセイロ蒸し 特製醤油

1セイロ ¥2,200

清蒸東星斑腩

Steamed Spotted Grouper with Special Soy Sauce

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

炸焗名點

Deep-fried or Baked Dim Sum

香酥炸春卷	春卷 Spring Rolls	4 個	¥1,000
香煎蘿蔔糕	焼き大根餅 Pan-Fried Radish Cakes	4 枚	¥1,000
海鮮荔芋角	海鮮入りコロッケ Deep-fried Seafood croquettes	4 個	¥1,000
蜜椒牛脷生煎包	牛タンの蜂蜜胡椒ソース焼き饅頭 Pan-fried Honey Pepper Beef Tongue Buns	2 個	¥600

蒸美點心

Steamed Dim Sum

菜苗帶子餃	帆立貝入り、野菜の蒸し餃子 Steamed Scallop and Vegetables Dumpling	4 個	¥1,200
笋尖蒸蝦餃	海老蒸し餃子 Steamed Shrimp Dumpling	4 個	¥1,200
蟹皇蒸燒賣	シューマイ Steamed Shumai Dumpling	4 個	¥1,000
上海小籠包	小籠包 Steamed Xiao Long Bao	4 個	¥1,000
西班牙黑毛猪叉燒包	イベリコ豚のチャーシュー入り蒸し饅頭 Steamed Barbecued Iberian Pork Bun	2 個	¥600

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

明爐燒烤

Barbecued Specialties

西班牙黑毛猪叉燒	イベリコ豚のチャーシュー Barbecued Iberian Pork	¥3,400
脆皮燒沖繩腩肉	皮付き沖繩豚バラ肉の釜焼き Roasted Crispy Pork Belly	¥2,600
玫瑰豉油伊達雞	伊達雞の醬油煮 Marinated Chicken in Soy Sauce	¥2,400
掛爐黑椒鴨	ローストダック 黒胡椒風味 Roasted Duck in Black Pepper Flavor	¥2,600
精選燒味拼盤	燒き物盛り合わせ Assorted Barbecued Delights	1人前 ¥2,800

頭盤 冷盤及小食

Appetizers, Cold Dishes and Snacks

芝麻海蜇皮	クラゲの冷菜 Marinated Jelly Fish	¥2,200
松花彩皮蛋	ピータン Century Egg with Sweet Ginger	¥1,200
口水伊達雞	よだれ伊達雞 Chilled Chicken in Spicy Sauce	¥2,400
五香牛展	牛すね肉スパイス煮 Chilled Braised Beef Shank with Chinese Spices	¥2,600
香酥素鴨	野菜の湯葉巻き Fried Tofu Skin Roll	¥2,000

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

燕窩

Bird's Nest

燕液蟹肉炒鮮奶	燕の巣 蟹肉入り卵白炒め Stir-fried Egg White with Crab Meat and Bird's Nest	1人前	¥4,600
翡翠竹笙釀燕窩	燕の巣入り 絹笠茸上湯スープかけ 青菜添え Braised Bamboo Fungus with Bird's Nest and Vegetables	1人前	¥7,200
鷄蓉燕窩羹	燕の巣 鷄挽き肉入りスープ Bird's Nest Soup with Minced Chicken	1人前	¥4,600
海鮮燕窩羹	燕の巣 海鮮入りスープ Bird's Nest Soup with Seafood	1人前	¥4,600
高湯珊瑚扒燕窩	燕の巣 蟹肉 蟹卵餡かけと頂湯スープ Clear Broth with Bird's Nest, Crab Meat and Crab Roe	1人前	¥9,800

鮑魚 海味

Abalone and Dried Seafood

40頭吉品鮑	吉浜産干し鮑40頭 オイスターソース煮込み 野菜添え Braised Whole Dried Yoshihama Abalone in Oyster Sauce with Vegetables (40 head)	1個	¥10,000
29~20頭吉品鮑	吉浜産干し鮑29~20頭 オイスターソース煮込み 野菜添え Braised Whole Dried Yoshihama Abalone in Oyster Sauce with Vegetables (29-20head)	1個	¥22,000-¥58,000

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

新鮮海上鮮

Fresh Seafood

お好みの味をお選びいただけます。

Please select one of the following cooking methods.

龍蝦 伊勢エビ (国産) Whole Ise Rock Lobster 1匹 250g ¥8,000

蒜茸蒸 油泡 星州 避風塘

ガーリック蒸し・天然塩炒め・チリソース煮込み・スパイス揚げ

Steamed with Garlic Sauce, Wok-fried, Braised in Chili Sauce, Spicy-fried

海中蝦 才巻海老 Japanese Tiger Prawn 1匹15g (6匹〜) ¥3,600

醉翁 白灼 蒜茸蒸 豉油皇

老酒風味・湯引き・ガーリック蒸し・鬼殻焼き

Flamed with Chinese Wine, Boiled with Special Soy Sauce,
Steamed with Garlic Sauce, Baked with Soy Sauce

海上鮮 姿魚 Seasonal Fish 100g〜 ¥2,000

清蒸 紅炆 油泡 糖醋

強火蒸し・煮込み・天然塩炒め・甘酢あんかけ

Steamed, Braised, Wok-fried, Deep-fried with Sweet and Sour Sauce

鮑魚 鮑 Abalone 150g ¥5,600

清蒸 蠔油 油泡 避風塘

強火蒸し・オイスターソース煮・天然塩炒め・スパイス揚げ

Steamed, Braised Oyster Sauce, Wok-fried, Spicy-fried

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

海鮮

Seafood

XO 醬炒帶子	帆立貝の XO 醬炒め Stir-fried Scallop with XO Sauce		¥3,800
醬爆肉鬆魷魚	烏賊 豚挽き肉と野菜の強火炒め Wok-fried Squid with Minced Pork and Vegetables		¥3,400
避風塘魷魚	烏賊のスパイス揚げ Spicy-fried Squid		¥3,400
葡汁釀鮑魚蓋	鮑のオープン焼き ポルトガル風 Baked Abalone with Portuguese Sauce	1 個	¥2,800
清蒸東星斑腩	スジアラのセイロ蒸し 特製醤油 Steamed Spotted Grouper with Special Soy Sauce	1 セイロ	¥2,200
西檸汁東星斑	スジアラの揚げ物 レモンソース Fried Spotted Grouper with Lemon Sauce		¥3,800
星州煮蝦球	海老のチリソース煮 揚げパン添え Braised Prawn with Chili Sauce in Singapore Style served with Fried Buns	4 尾	¥3,800
千島汁蝦球	海老のオーロラソース和え Deep-fried Prawn with Thousand Island Sauce	4 尾	¥3,800

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

肉類

Meat

菠蘿咕嚕肉	酢豚 Sweet and Sour Pork		¥3,200
香橙肉排	豚スペアリブの唐揚げ 香り高いオレンジのソースで Deep-fried Pork Ribs with Orange Sauce	2 枚	¥3,200
避風塘肉排	豚スペアリブリブのスパイス揚げ Spicy-fried Pork Ribs	2枚	¥3,200
蜜椒煮牛脷	牛タンの蜂蜜胡椒ソース Braised Beef Tongue with Honey Pepper Sauce	1 人前	¥3,600
黒蒜和牛柳粒	和牛フィレ肉の黒ニンニク炒め Stir-fried Wagyu Beef Tenderloin with Black Garlic	1 人前	¥5,600
黒松露和牛柳粒	和牛フィレ肉のトリュフ風味炒め Stir-fried Wagyu Beef Tenderloin with Black Truffle	1 人前	¥5,600
生菜片炒和牛鬆	和牛肉のそぼろ炒め レタス包み Stir-fried Minced Wagyu Beef with Lettuce	レタス4枚	¥4,500
白灼西冷牛	和牛サーロインの湯引き 特製ソース Boiled Sliced Wagyu Beef Sirloin with Special Sauce		¥5,800

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

家禽

Poultry

脆皮熊野鶏	熊野地鶏香り揚げ Fried Kumano Chicken	半羽 ¥6,000 Half	一羽 ¥10,000 Whole
沙茶醬滑鶏	鶏肉バーベキュー醬土鍋煮込み Braised Chicken in Barbecue Sauce served in Hotpot		¥3,200
荷葉家郷蒸鶏	鶏肉 木クラゲ 蓮の葉蒸し Steamed Chicken and Cloud Ear Mushrooms in Fragrant Lotus Leaf		¥3,200

龍天門特色醬料

Ryutenmon Signature Sauce Selection

XO 醬	XO ソース XO Sauce	¥1,200
素 XO 醬	精進 XO ソース Vegetarian XO Sauce	¥600

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

時蔬 素菜 豆腐

Vegetable and Tofu

時蔬 季節野菜 Seasonal Vegetables

¥2,800

お好みの味をお選びいただけます。

Please select one of the following cooking methods

上湯浸 清蒸 清炒 蒜茸炒

スープ仕立て・強火蒸し・天然塩炒め・ガーリック炒め

Boiled in Chicken Soup, Steamed, Wok-fried, Stir-fried with Garlic

雑菜粉絲煲

色々な野菜と春雨の土鍋煮込み

¥2,800

Braised Vegetables and Glass Noodles in Hotpot

竹筍鼎湖上素

きぬがさ茸と特選キノコ入り野菜の煮込み

¥3,000

Braised Bamboo Fungus and Mushroom

咸鱼鶏粒豆腐煲

塩漬け魚 鶏肉 豆腐の土鍋煮込み

¥2,800

Braised Tofu with Chicken and Salted Fish
served in Hotpot

麻辣烧豆腐煲

豚ひき肉と自家製豆腐の辛味土鍋煮込み

¥2,800

Braised Homemade Tofu with Minced Pork in
Spicy Sauce served in Hotpot

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

飯 麵

Rice and Noodles

香檳海鮮炒飯	海鮮チャーハン オレンジの香り Orange-scented Seafood Fried Rice	¥2,000
福建炒飯	あんかけ炒飯 福建スタイル Fujian Fried Rice	¥2,000
豉油皇炒麵	醬油焼きそば 香港スタイル Hong Kong Style Fried Noodles with Soy Sauce	¥1,800
海鮮炒麵	海鮮あんかけ焼きそば Fried Noodles Topped with Seafood Chop Suey	¥3,200
港式雲吞麵	海老ワンタン麵 Hong Kong Style Shrimp Wonton Noodles	¥1,800
生菜包 XO 醬炒米粉	焼きビーフン レタス包み XO 醬添え Fried Rice Noodles Wrapped in Lettuce with XO Sauce	¥2,000

湯 羹

Soup

紅焼八寶羹	具だくさん五目とろみスープ Thick Soup with Assorted Ingredients	1 人前	¥1,800
鴻圖蟹肉皇羹	蟹肉入り蟹の卵のスープ Crab Meat and Crab Roe Soup	1 人前	¥2,400
芫茜皮蛋魚片湯	白身魚 香菜 ピータン入りスープ Fish Soup with Coriander and Century Egg	1 人前	¥1,800

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。

甜品

Dessert

鮮果凍豆腐	フルーツ杏仁豆腐 Almond Jelly with Fruits	¥1,000
芒果凍布甸	マンゴープリン Mango Pudding	¥1,200
楊枝金露	マンゴースープ Mango Pomelo Sago	¥1,200
椰盅燉燕窩	燕の巣入り温製ココナッツミルク Bird's Nest Hot Sweet Soup Steamed in Whole Coconut	¥3,200
廚師介紹甜品	シェフお薦めデザート Chef's Special Dessert	¥1,200
廚師介紹甜点	シェフお薦め中国菓子 Chef's Special Chinese Pastry	¥600

Please ask our staff for the origin of the rice we serve in the hotel.

当店では炒飯にはタイ米、その他には国産米を使用しています。

Should you have any food allergies or special dietary requirements, please notify us when you order.

お食事制限やアレルギーなどがございましたらスタッフにお申し付けください。

All prices are subject to applicable consumption tax and 13% service charge.

上記料金に別途、消費税及びサービス料(13%)を加算させていただきます。